



# OPÉRATION ORANGE



Février 2005

32

## Sommaire

Page 1  
Editorial

Page 2  
Lettre de Sœur Emanuelle  
Vœux de Sœur Sara et Jean Sage

Page 3  
Dossier Voyage  
Voyages en Egypte

Page 4 et 5  
Des Nouvelles de Mokattam

Pages 6 et 7  
Notre Ami Mourad

Page 7  
A la découverte  
de l'Egypte Pharaonique (suite)

Page 8  
Tournée de Mai 2005  
Pour la Survie des Enfants du Soudan

Pages 9  
SOS Soudan

Pages 10 et 11  
Dossier Relais et Actions

Pages 12  
Pour soutenir l'œuvre  
de Sœur Emmanuelle  
Pouvoir Assemblée Générale 2005

Pages Centrales  
Les Bons de Commande des vins  
Bulletin de Parrainage

## Edito

COMBIEN SONT-ILS ?

*Combien sont-ils à errer dans le désert soudanais ?  
Combien sont-ils à se demander ce qu'ils vont manger aujourd'hui, demain ?  
Combien sont-ils à vivre dans de misérables cabanes faites de détritiques portés par les vents ?  
Combien sont-ils à ne plus rien attendre de la vie ?*

*Autant de questions qui demeurent sans réponses et auxquelles Sœur Sara et Jean Sage ne savent que répondre, au retour de leur voyage au Soudan.*

*Le récit qu'ils font et les images qu'ils ont rapportées sont criantes d'une vérité dramatique : ces populations sont totalement abandonnées et l'aide que nous pouvons apporter n'est qu'une goutte d'eau dans un océan de souffrances et de misère. Ce que nous voyons parfois dans les médias n'est que la « face visible de l'iceberg », ce qui peut publiquement être montré.*

*Le pire est que cette catastrophe humanitaire est voulue et organisée par l'homme.*

*Pauvre peuple soudanais ! Son pays n'est pas touristique, le désastre se produit insidieusement, distillé tout au long des jours. Pas de témoins, pas de grands reporters, pour témoigner de cette lente agonie.*

*Notre monde vient de démontrer qu'il pouvait être solidaire et généreux lorsqu'il avait connaissance de la détresse de l'homme.*

*En cette période de souhaits,  
Je forme des vœux pour que l'homme ait la sagesse de respecter l'Homme et qu'il ne soit pas son destructeur,  
Je forme des vœux pour que l'espérance n'abandonne pas les hommes meurtris,  
Je forme des vœux pour que nous sachions trouver dans notre cœur le soleil de la justice et de l'humanité.  
Alors, nos frères seront moins nombreux à errer dans le désert et pourront espérer un avenir meilleur.*

Le Président, Dominique VIGNON



# Lettre de Sœur Emmanuelle

Si chers Amis de l'Opération Orange,  
Comment ne pas avoir le cœur  
lourd en pensant à l'année nouvelle  
où en Asie tant d'hommes, de femmes  
et surtout d'enfants vivent des jours  
terribles !  
Et pourtant comment ne pas penser  
à tous ces enfants qui nous aident  
à vivre et à préparer un bel avenir  
pour eux dans le chemin de l'école,  
Notre si chère Sœur Sara continue  
à œuvrer avec sa compétence et son  
sourire et pour vieillir depuis  
plus de 20 ans à recevoir le maximum  
de ce dont ils ont besoin !  
Puisse la solidarité et la fraternité  
être le phare de 2005 !  
Notre reconnaissante Sœur Emmanuelle

Si chers Amis de l'Opération Orange.

Comment ne pas avoir le cœur lourd en pensant à l'année nouvelle où, en Asie, tant d'hommes, de femmes et, surtout d'enfants, vivent des jours terribles !

Et pourtant, comment ne pas penser aussi à tant de généreux amis, comme vous, qui nous aidez à sauver nos chers enfants qui, grâce à vous marcheront encore en 2005 dans le chemin de l'école, pour se préparer un bel avenir.

Notre si chère Sœur Sara continue à œuvrer, avec sa compétence et son amour...et son sourire, pour veiller à ce que tous reçoivent le maximum de ce dont ils ont besoin !

Puisse la solidarité et la fraternité être le phare de 2005 !

Votre reconnaissante Sœur Emmanuelle.



# Les Vœux de Sœur Sara et Jean Sage

## Sœur Sara

Chers amis de l'Opération Orange  
Je viens de rentrer du Soudan avec mon frère Jean.  
On a vu beaucoup de progrès mais on a tant à faire  
pour soulager les souffrances des enfants. Grâce à  
vous et à votre aide, nous arriverons à mettre ces  
enfants debout.

Bonne Année 2005 de la part des enfants de  
Mokattam reconnaissants de ce que vous faites  
pour eux.

Votre Sœur Sara

## Jean Sage

De tout cœur, je souhaite pour vous et vos proches  
une excellente année 2005, où, ensemble, nous  
«Réussirons pour servir», où vous pourrez, chaque  
jour, constater que Basma (sourire) et Mahaba  
(amour) sont magiques, merveilleux : plus on en  
répand et plus on en reçoit.

Jean Sage

# Des Nouvelles de Mokattam

## Mokattam, effervescence de "Basma"\*

Le premier contact est toujours impressionnant. La joie qui déborde dans une école au milieu de leur quotidien sans pareil : voilà ce qui reste gravé dans notre cœur après avoir ouvert tout grands nos yeux pour voir l'évolution du bidonville et nos oreilles pour entendre les rires et les chants préparés en notre honneur.

Après ma première visite, du haut de mes onze ans, j'ai compris l'importance de l'éducation.

J'ai enfin compris que, sans celle-ci, leur avenir était voué à l'échec, et que, peut-être, ceci pouvait être appliqué à notre pays ainsi qu'à tous ceux du monde entier.

Pourquoi ne sont-ils pas contents d'avoir des vacances ? Parce qu'ils savent qu'ils vont les passer à travailler avec les parents dans les champs ou à trier des déchets.

La rentrée des classes est un événement à ne rater sous aucun prétexte : la discipline en est le mot d'ordre ; les enfants écoutent, bien que perturbés par notre présence et donc moins attentifs, les nouvelles du monde.

Nous observons les classes, ce qu'ils apprennent en se disant « comme c'est bien, tout ce qu'ils ont ! » alors que chez nous, ce ne serait pas assez.

Un rapide historique sur le toit de l'école afin de restituer les événements dans leur contexte et l'évolution de la situation, puis, nous nous dirigeons vers la clinique où beaucoup de spécialistes faisant partie du voyage, se désolent du peu de moyens. Il faut se dire qu'avant ce peu, il n'y avait rien.....mais qu'il en faut encore, malgré tout.

De retour à l'école, un spectacle en notre honneur nous est présenté, et c'est à ce moment-là que l'émotion est la plus grande et qu'il est si difficile de retenir ses larmes ! Ou, peut-être, est-ce quand vous vous retrouvez au milieu des jeunes filles et des jeunes garçons vous posant des centaines de questions, tous en même temps : un vrai bain de foule dans la cour de récréation !

Le lycée se nomme « Basma », et il porte très bien son nom, car dès lors que vous êtes passé dans la contrée magique de Mokattam, le sourire sur les lèvres et dans le cœur des enfants ne vous quitte plus !

Maintenant, j'ai quinze ans. Je suis allée à Mokattam en tout trois fois, et je peux certifier que l'émotion qui s'en dégage est toujours aussi intense qu'au premier jour.

A Balbins, le 14 novembre 2004  
Céline Chambost

\* Basma = sourire en Arabe

## En direct de l'école Gabal El Mokattam...

### Quelques changements pour la rentrée scolaire 2004/2005

Une sixième classe a été rajoutée en primaire, pour donner des bases plus solides aux élèves qui ne

poursuivront pas au collège. Cela concerne environ 30 % des élèves en Egypte.

L'Education nationale exige des classes de 36 élèves maximum au lieu de 45.

L'informatique est obligatoire dès la Maternelle. L'école a dû s'équiper pour appliquer cette directive.

Les effectifs 2004/2005	1 156 élèves
Maternelle	213 élèves
Primaire	727 élèves
Collège	141 élèves
Lycée	75 élèves

Le lycée technique de garçons a un effectif de 102 élèves. Il est aidé par nos Amis d'Autriche.



# Des Nouvelles de Mokattam

## L'aide à la Scolarité

**Elle est précieuse et indispensable.** En effet, l'école de Mokattam, qui obtient les meilleurs résultats de toute la zone éducative du Caire, est privée et ne reçoit aucune aide du gouvernement égyptien. Elle est, au contraire lourdement taxée et doit supporter des charges importantes. Elle est donc payante. Si les orphelins sont pris en charge gratuitement, les parents doivent participer en fonction de leurs revenus, mais ils ne peuvent pas cependant acquitter la totalité des frais scolaires. Certains paient très peu, d'autres un peu plus...

**Votre aide est donc vitale pour l'école.**

Cette année nous mettons en place un paiement échelonné des "aides à la scolarité".

Pour faciliter et étaler vos dons, vous pouvez opter pour un prélèvement en utilisant l'imprimé annexé. Le reçu fiscal de la somme totale vous sera adressé en fin d'année.

En 2004, 517 donateurs ont souhaité aider les enfants de l'école et les jeunes filles du lycée et nous les remercions chaleureusement pour leur générosité et leur confiance.

Depuis 22 ans, cette école œuvre pour permettre à des enfants défavorisés d'accéder à un avenir meilleur, de pouvoir participer au développement économique de leur pays, garçons et filles sans discrimination.

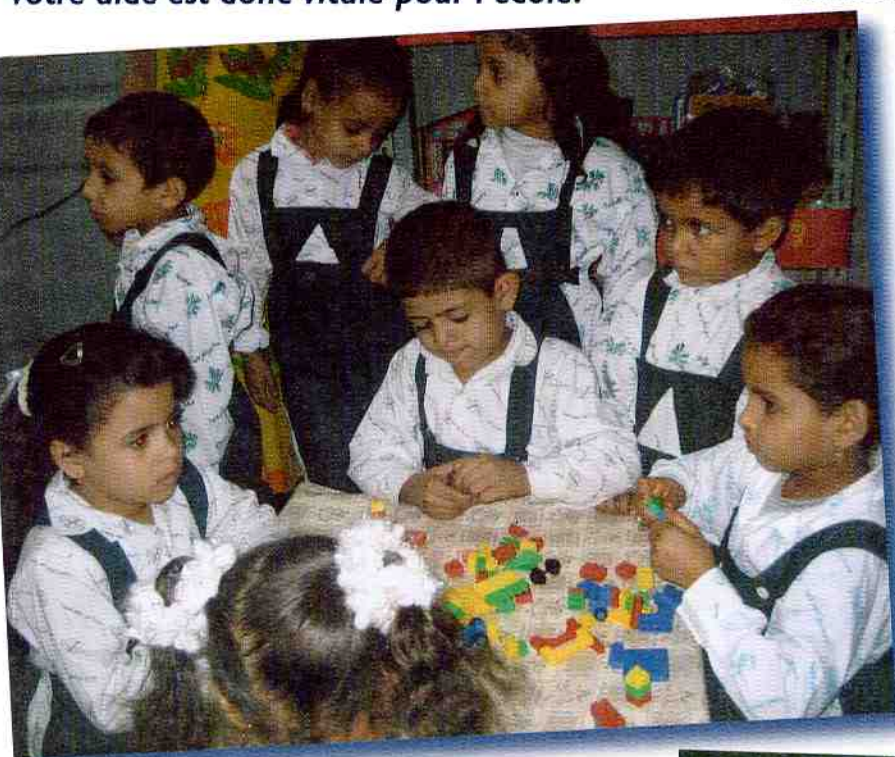
C'était le but, dès le début, et la réussite est là. Les résultats le prouvent, l'émancipation des filles aussi qui, grâce à l'éducation, à l'instruction, gagnent leur liberté.

Professeurs, médecins, pharmaciens, avocats, infirmières, aides-soignantes, assistantes sociales, éducatrices, etc....les chiffonniers restent à Mokattam au service de leur communauté.

**La solidarité n'est pas un vain mot !**

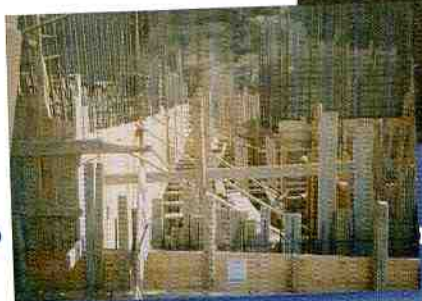
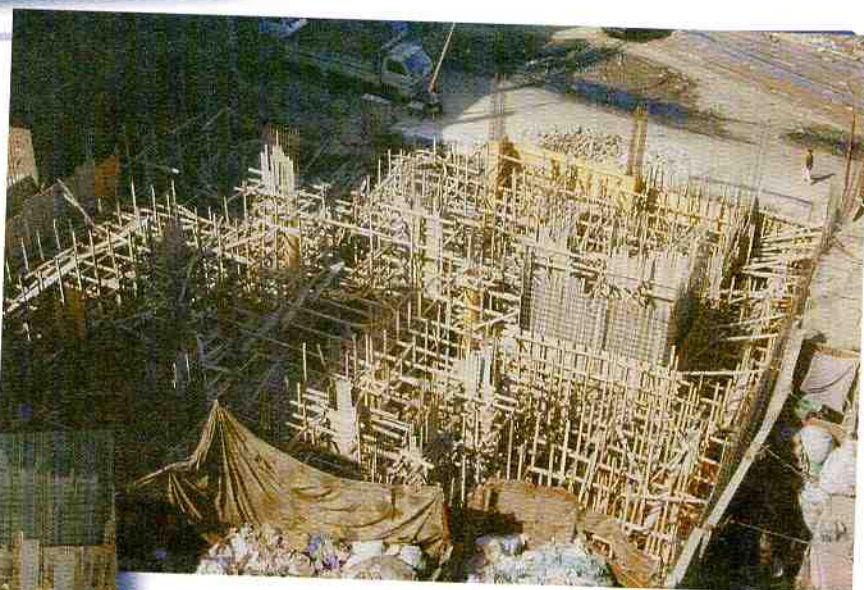
Le jour vient où ils n'auront plus besoin de nous.... En attendant, il faut continuer, nous ne pouvons pas les abandonner si près du but !

**Aidons-les encore !**



## Construction d'un nouveau bâtiment

Le nouveau bâtiment de Mokattam sort de terre. C'est l'œuvre du Club Osiris, mais pour le finir, il faudra encore beaucoup d'aide. Ce bâtiment abritera une crèche, des classes maternelles, des classes pour handicapés et le "Club de la femme".



# Notre ami Mourad

## Portrait de notre guide et ami Mourad l'Égyptien



Mourad, mon Ami...  
Grâce à toi, j'ai découvert l'Égypte, aimé ce pays, ses habitants si chaleureux et hospitaliers, sa culture si riche et envoûtante, la chaleur, les parfums des fleurs, des épices dans les souks d'Assouan, les nuits étoilées du Sinaï, la vie trépidante et bruyante du

Caire, la sérénité des berges du Nil, les couchers de soleil, c'est à chaque voyage une redécouverte émerveillée.

Mourad Sedky, guide privilégié de l'Opération Orange, est né le 4 août 1962 au Caire.

Marié, il a deux filles : Anne et Nada.

Après le BAC, il étudie l'histoire de l'Égypte ancienne et les langues. Il parle couramment le français, l'anglais et l'espagnol.

Il débute dans une agence de tourisme, c'est là que Jean Sage va le rencontrer et apprécier ses qualités de guide, ses valeurs, sa culture et l'amour de son pays, passion qu'il sait si bien transmettre .

D'emblée, Mourad se fait apprécier. Ses talents d'organisateur, de meneur, de battant, sa passion pour la culture pharaonique en font un interlocuteur privilégié pour Jean qui, très vite, va lui confier l'organisation des voyages qu'il propose aux adhérents de l'association.

Dans toutes les circonstances, Mourad se montre à la hauteur.

Sa réactivité efficace est précieuse, il sait faire face à toutes les situations avec infiniment de gentillesse et de dévouement. Pour des centaines de voyageurs, il est devenu un ami qu'on est heureux de revoir.

Partout en Égypte, il est connu. « Mourad » est le mot magique, le sésame qui ouvre les portes et aplanit toutes les difficultés. Avec Mourad, « pas de problème », toujours, avec son merveilleux sourire, il est attentif à chacun et veille au confort de tous.

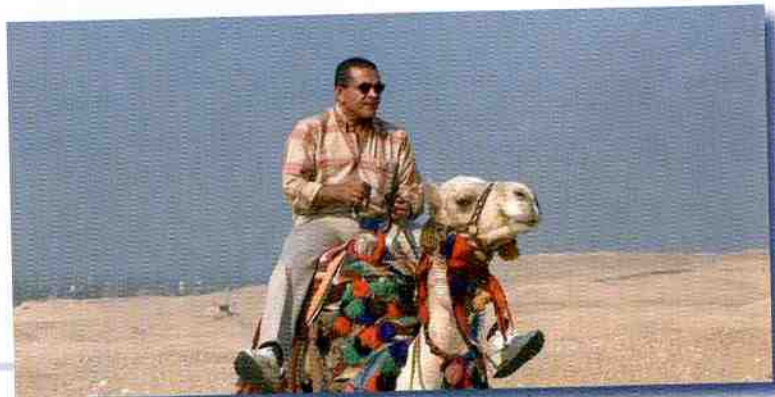
Mourad est devenu un supporter de l'action que Sœur Emmanuelle a initiée en 1971 et poursuivie avec Sœur Sara depuis 1975. Il s'investit énormément pour les Chiffonniers du Caire et de nombreux amis de l'Opération Orange – et non des moindres – nous ont connus grâce à lui.

Merci Mourad de si bien partager tes passions, de nous permettre de nous imprégner des valeurs de l'Égypte ancienne sans rien ignorer des problèmes de l'Égypte moderne.

*Un voyage avec Mourad est vraiment inoubliable !*

N'hésitez plus, faites-lui confiance et laissez-vous guider....

*Janine Jail*



## Mourad - Pancras, quelle équipe !!!

En 1999, après plusieurs relances et malgré des obligations professionnelles demandant une présence journalière, j'ai accepté de participer au voyage organisé par l'Opération Orange.

Je n'aurais jamais pu imaginer que j'allais avoir la chance dès que mes pieds toucheraient le sol du Caire, de voir en descendant du car, un homme au sourire peu commun, une personne si touchante, faisant perdre tous les moyens rien qu'en le regardant dans les yeux.

Immédiatement, nous ressentîmes un besoin de rapprochement. Nous avons

passé le premier soir de notre arrivée à discuter et à partager tout ce que nous aimions. Nous nous sommes aperçus que nous avons vécu beaucoup de choses identiques et que nous leur donnions les mêmes valeurs.

Une amitié forte et indestructible était en train de naître avec cet homme courageux, responsable, gentil, serviable, qui sait reconforter toutes les personnes dans le besoin en leur montrant le vrai et l'essentiel dont l'être a besoin pour faire face aux difficultés de la vie.

Mourad, je suis très fier d'être ton ami et te considère comme mon frère.

Avoir un ami comme toi à ses côtés, donne la force de croire en Dieu

encore plus et l'envie de semer le bien autour de soi.

J'espère pouvoir te rendre visite très bientôt pour mieux connaître ton beau pays que j'ai aimé dès le premier instant.

Je t'embrasse très très fort ainsi que toute ta famille.

Ton ami, comme nous l'entendons.

Un ami parmi les présents et que ceux qui nous ont quittés pour l'au-delà veillent toujours sur nous.

Que Dieu te garde, Toi mon Ami.

Va où ton cœur te dit d'aller sans oublier ceux qui t'aiment et pensent à toi.

Yalla Yalla

*Pancras*

## Mourad ! Que dire de lui ?

Tous ceux et celles qui l'ont connu au cours d'un voyage en Egypte l'ont adopté comme un frère. Son "rire communicatif", la sécurité qu'il apporte dans la connaissance et l'amour de son pays, restent gravés dans nos têtes et dans nos cœurs.

Pour moi, personnellement, je n'oublierai jamais sa délicatesse, sa prévenance dans ces moments particulièrement difficiles à vivre et à accepter. Il a su trouver les paroles justes, apaisantes,

encourageantes. Il a été la main tendue pour redonner l'espoir, pour accueillir chaleureusement chacun de mes enfants.

Il a su avec Jean, transformer ce lieu aride et sec du Sinaï, en site grandiose et mythique, donnant une dimension hors du commun au voyage que nous avons vécu en famille.

Pour ta gentillesse, ta présence, ton amitié fidèle, pour nous avoir convaincu que la vie continue et qu'elle est encore belle malgré tout ! Merci Mourad.

Mado

## Mourad "Mon fils Egyptien"

Mourad est "mon fils égyptien", pour trois raisons :

- Je l'ai connu à 18ans, il a l'âge de ma seconde fille.

- Je l'ai aidé à devenir guide et l'ai suivi dans ses études ; j'ai appris, avec bonheur, son mariage et la naissance de ses deux filles ; il a partagé mon affection pour mes deux amis égyptiens, Père Azer et Sœur Sara .

- Il est l'ambassadeur actif de l'Opération Orange en Egypte.

Depuis plus de dix ans, il est responsable de l'organisation des voyages sur le sol égyptien, ce qu'il fait à la perfection et avec talent. Notre "duo" permet de transmettre

notre passion réciproque pour cette civilisation exceptionnelle.

Mourad sait faire partager l'amour de son pays et, dans sa conférence sur l'Egypte moderne, il répond d'une façon vivante aux questions que se posent les visiteurs.

Je compte beaucoup sur les amis de l'opération Orange, pour continuer à organiser des voyages avec lui et ainsi profiter de ses talents de guide et d'organisateur compétent, de sa gentillesse, de son attention et de son amitié pour tous.

*Son grand ami, Jean Sage*

Mourad organise et accompagne des voyages en Egypte pour des familles et des groupes d'amis.

Pour le joindre, un numéro de FAX :  
**002 026 901 946**



## A la découverte de l'Egypte Pharaonique - Suite -

A l'image de leur civilisation, les Egyptiens ont une religion riche et complexe.

De l'Egypte pharaonique, nous ne retenons, souvent, que les temples grandioses, les momies, les pyramides et les nombreuses divinités ( Amon, Anubis, Aton, Atoum, Hathor, Horus, Khnoum, Maât, Osiris, Ptah, Rê, Seth et Thot ).

La réalité est beaucoup plus complexe.

Avant Pharaon, au IV<sup>e</sup> millénaire avant J.C, chaque village d'Egypte possédait une case de torchis entourée d'une palissade de pieux et surmontée d'un fanion. Là résidait le "seigneur invisible" et, seul le chef du bourg pouvait y pénétrer. A la case primitive s'est substitué le solide temple de pierre . L'image schématisée du mât surmonté d'un fanion est devenue dans l'écriture hiéroglyphique le symbole, le signe de "dieu".

"Dieu" désignait une qualité d'être partagé par le seigneur invisible et le pharaon. Il y avait consubstantialité : Pharaon est ainsi autorisé à réaliser le "divin" dans le monde des humains. Ce monde invisible est omniprésent dans l'Egypte ancienne. Il frappe de maladies les hommes et les animaux, il pousse l'un vers l'autre les mâles et les femelles, il favorise la germination et les récoltes fécondes. C'est lui qui est à l'origine du jour et de la nuit, des crues du Nil, des mouvements des planètes... Un invisible quotidien familier, mais dont les caprices et

les colères très inquiétants génèrent une forte angoisse existentielle.

La religion doit répondre à cette angoisse.

Espoir d'une religion qui veut agir sur les choses en agissant sur les signes qui les représentent.

Les signes sont alors d'une extraordinaire richesse.

Le crocodile représente les dangers et la fécondité du Nil, le bélier la virilité, les ailes du faucon l'infini du ciel.....

Dessiner, nommer, sculpter permet de s'approprier les choses, de les domestiquer, de les humaniser.

Les dieux sont ainsi représentés à la fois par des formes humaines qui les rendent accessibles, perceptibles et par des formes animales qui expriment leurs fonctions. Tel est le cas de Khnoum, dissimulé dans la cataracte d'Assouan, corps d'homme à tête de bélier, responsable des crues du Nil et de la fécondité du monde.

Ces dieux sont les principaux personnages d'une cosmogonie très riche où les thèmes récurrents et les mythes sont nombreux : thème de l'écoulement de la vie humaine, de la présence des 4 couples fondateurs de l'univers, "les Ténèbres", "l'Obscurité", "l'Invisible", thème de la continuité du pouvoir : mythe d'Horus, d'Osiris.....

*Christian Cuvereaux*  
A suivre.

# S.O.S. Soudan

## Témoignage de Jean Sage à son retour du Soudan

Avec Sœur Sara et deux responsables de l'association "les Amis des Enfants", nous revenons de la région de Khartoum. Nous sommes à la fois fort émus et pleins d'admiration devant l'extraordinaire, généreux et efficace dévouement de Kamal Tadros et de ses amis de "Saint Vincent de Paul Society".

Quel accueil, quelle joie de voir les progrès réalisés dans les fermes, comme celle de "Gebel Farm", dans les centres professionnels, dans l'aménagement des points d'eau avec puits et pompe ; le "camion orange", acheté en 1992, apporte la vie chaque jour, à des milliers de "personnes déplacées".

Quelle admiration devant les efforts pour informer, pour soigner, avec l'aide des médecins du "Croissant Rouge", quelle lutte intensive contre le sida, les maladies respiratoires, la malaria, les infections de toutes sortes. On se sent tout petit face à ces héros de la justice.

Avec abnégation et héroïsme, ils s'acharnent dans ce combat contre toutes les formes de misère.

Cette misère déjà si grande, continue à croître vu la masse de réfugiés qui sont arrivés - et arrivent sans cesse - d'abord du Sud, puis des monts Nuba et maintenant, de plus en plus du Darfour. Par milliers, ils fuient les guerres, les massacres "entre cousins ennemis". Quand leurs regroupements dans les environs désertiques de Khartoum, deviennent trop importants, la moitié de leurs abris de fortune, en terre, en carton, en tissu... sont rasés, et des centaines de personnes envoyées plus loin dans le désert, et ainsi de suite... Dans toutes les directions, autour de la capitale, nous sommes allés, sur d'interminables pistes chaotiques, à la rencontre de ces camps de déplacés, séparés par plusieurs kilomètres de désert.

C'est dans ces camps que Kamal Tadros et ses amis ont installé seize "Baby Feeding" qui, chaque jour, nourrissent 4 000 enfants de deux à sept ans. Après sept ans, faute de place et de moyens, ces enfants sont considérés comme des adultes, capables de se débrouiller tout seuls, en fouillant des résidus, en mendiant, en rendant de menus services....

Karia est une zone de personnes déplacées assez récente, donc peu aménagée et très éloignée.

C'est dans les trois centres de "Baby Feeding" de Karia, chacun regroupant environ 200 enfants, que j'ai éprouvé la plus forte et la plus pénible émotion : ne constater aucune manifestation ni de joie, ni de douleur sur les visages de ces enfants.

Accablés par toutes sortes de souffrances, privés de marques d'affection, ils sont réduits à "l'état de tubes digestifs" !

Les uns étaient déjà là, d'autres arrivaient, on ne sait d'où, s'asseyaient et attendaient passivement l'arrivée du plat, sans même nous remarquer !

Dans les autres "Baby Feeding", les mains se tendaient, applaudissaient, des chants s'élevaient, et les sourires, si propres aux enfants d'Afrique, illuminaient les visages.

A Karia, les bouches ne s'ouvrent que pour engloutir la nourriture, les mains ne servent qu'à puiser dans le plat, c'est à la fois pitoyable et remarquable car, au moins, ces enfants sont sauvés ! Bientôt, ils souriront comme les autres !

Sans doute, il y a d'autres camps à découvrir, à secourir, mais les moyens manquent en argent et en véhicules. Kamal et son équipe ont besoin d'un autre 4x4 plus spacieux, plus fiable (nous sommes tombés en panne deux fois !)

Le dernier bulletin de l'Opération Orange (numéro 31) lance un S.O.S. SOUDAN.

L'objectif : trouver 50 000 dollars pour offrir ce véhicule indispensable, vital. Nous ne pouvons prendre cette somme sur ce que nous donnons déjà aux enfants du Soudan, ce serait au détriment d'autres actions si indispensables.

Il ne servirait à rien de créer d'autres réalisations si nous devons arrêter ce qui existe.

Une fois de plus et grâce à vous, nous allons "REUSSIR POUR SERVIR".



# Dossier Relais et Actions

## Les Relais

Un nouveau relais est né !

### RELAIS OUEST PROVENCE DE L'OPÉRATION ORANGE

Maison des Associations  
Rue Albert Camus - 13140 MIRAMAS

Tél. Groupe Relais de la Vallée des Baux, Arles : ..... Jacquotte au 04 90 54 41 83  
Relais Ouest Provence : ..... Claude Laupie au 06 61 72 31 65

#### Relais Aixois

Sur le plan des activités du Relais, l'année 2004 peut être considérée comme une bonne année, puisque nous avons pu envoyer 16 650 Euros à l'Opération Orange.

Notre action est double :

- Un suivi permanent des équipes pastorales pour organiser des conférences dans les écoles, avec ventes d'objets artisanaux et du livre de Jean Sage, devant déboucher sur des actions choisies et menées par les élèves, en vue de parrainer des enfants.
- L'organisation d'une manifestation culturelle annuelle destinée à informer le plus grand nombre sur la mission que Sœur Emmanuelle nous a confiée.

Cette année les Choristes et les musiciens des "Festes d'Orphée", nous offriront un concert d'Opéra Baroques le 3 Mars 2005 à 20 h 30, au Théâtre du Jeu de Paume à Aix-en-Provence.

Le résultat financier se fait environ par moitié sur chacun de nos objectifs.

Nous espérons faire aussi bien, sinon mieux, en 2005

Sur cet espoir, nous en profitons pour vous adresser à toutes et à tous, nos meilleurs vœux en ce début d'année.

Le Président, Bertrand l'Hermitte

#### Relais Drôme-Ardèche : Manifestations de l'année 2005

**25 et 26 février** : ..... Participation au Carnaval de Romans sur Isère.

*Dans un esprit de campement tzigane, les bénévoles de l'association seront heureux de vous accueillir sur leur stand pour partager ensemble un bon moment festif .*

**13 mars** : ..... Compétition de golf, au golf Saint Didier de Charpey, près de Valence.

Droit à l'engagement : 10 € minimum reversés en totalité à l'association

Inscription au golf par téléphone : 04 75 59 67 01

Remise des prix et cocktail à 18 heures

**20 mai** : ..... Concert à Etoile-sur-Rhône ( salle polyvalente ) à 20 heures

Chorale Cantavioure et un groupe irlandais

## Des Actions Remarquables

#### Le Lycée Montplaisir toujours solidaire

Le Lycée Montplaisir de Valence, grâce à l'implication de sa directrice Anny Cognat, est partenaire de l'Opération Orange depuis de nombreuses années.

**Vendredi 19 novembre 2004**, à l'occasion de la venue de Sœur Sara en tournée en France, un repas-concert aux accents de musique du monde, a été donné dans l'établissement scolaire, afin de réunir des fonds pour les enfants du Caire, du Soudan et du Liban.

Certains jeunes du lycée ont fait le voyage en Egypte. Ils aident à diffuser l'information pour faire connaître l'association et ses partenaires, notamment Sœur Sara qui poursuit et amplifie l'œuvre commencée avec Sœur Emmanuelle. Ils expliquent le bénévolat, la confiance dans les autochtones qui sont acteurs du développement et la priorité des priorités donnée à l'éducation. Un coup de chapeau à cette solidarité de la jeunesse...



# Dozier Relais et Actions

## Des Actions Remarquables

### Les Rotary Clubs de la Côte d'Azur

**Les Rotary Clubs d'Hyères les Palmiers, Sanary Bandol Ollioules et la Seyne Saint Mandrier chez les chiffonniers du Caire.  
Une délégation de ces clubs s'est rendue à Mokattam.**

L'objectif était double : réceptionner, à l'initiative du Rotary Club d'Hyères les Palmiers, une installation radiologique d'une valeur de 37000 €, et convoyer, grâce au Rotary Sanary-Bandol-Ollioules, des médicaments.

Sensibilisé à la suite d'une conférence donnée par Jean Sage, le club de Hyères les Palmiers a décidé de monter une AIPM en collaboration avec le club italien d'Orbetello jumelé avec le nôtre, afin de doter la clinique Princesse Grace d'un service de radiologie.

Un concert a été organisé à Hyères.

La recette de cette manifestation, doublée par nos amis italiens, augmentée par un don anonyme, doublée par le gouverneur

de l'époque, Jean-Michel Huertas, et doublée à nouveau par la Fondation rotarienne, nous a permis de réaliser cette action.

Un premier acompte avait été versé, pour la commande du matériel, le solde devant être réglé après l'installation. C'est ainsi que, le 6 novembre 2004, un membre du club s'est rendu à Mokattam pour finaliser cette action. Le club de Sanary-Bandol-Ollioules, organisateur du voyage, a apporté 150 kg de produits pharmaceutiques, du matériel scolaire ainsi que des confiseries pour les fêtes de Noël.

L'accueil que nous avons reçu par Sœur Sara et Jean Sage a été des plus chaleureux. Après un repas partagé avec eux, nous sommes repartis enthousiasmés de voir ces gens heureux de vivre, malgré leur détresse, et tout le bien qui pouvait être réalisé en mettant en pratique la devise rotarienne : « Servir avec amour pour mieux servir ».

### Les Amis de l'Enclave des Papes

Le 18 novembre 2004, dans le cadre de leur tournée d'automne, Sœur Sara et Jean Sage ont rendu visite aux Amis de l'Opération Orange de l'Enclave des Papes.

Un grand merci à Jacques Laurent, président du Cellier de l'Enclave des Papes et à Muriel Ruel, entourés de leurs collaborateurs, de nous avoir aussi chaleureusement accueillis.

Le moment est toujours privilégié par la qualité de la relation qui s'instaure entre les différents responsables. En effet, il est important que des nouvelles régulières nous parviennent d'Egypte, du Soudan et du Liban, pour orienter nos actions dans la continuité des projets établis et nous permettent d'en suivre leur réalisation.

C'est entourés de nombreux invités, de notre conseillère générale, Colette Jacquier, que Sœur Sara et Jean Sage, qui se sont rendus récemment au Soudan, ont pu nous faire partager leurs préoccupations face aux situations dramatiques qui s'y déroulent.

L'évocation des différents événements a donné tout leur sens aux dons réunis. En effet, ils sont le symbole du partage, du dévouement et de la générosité.

La vente de notre Cuvée Spéciale «Opération Orange», la soirée animée par «Les Pies qui chantent» et soutenue par des sponsors locaux, le don généreux de l'association «Ensemble disons non à la drogue», la généreuse enveloppe d'une amie de l'Opération Orange à l'occasion de son anniversaire, la collecte du culte œcuménique lors des 10 ans de Jumelage entre Valréas et Sachsenheim (Allemagne), quelques attentions volontairement anonymes ont permis de remettre un total de 7169 Euros à Sœur Sara et Jean Sage.

Bravo à toutes et à tous d'avoir contribué à faire croître la petite fleur d'espérance de Sœur Emmanuelle !

Donnons-nous rendez-vous le 11 Mars prochain pour notre «Loto du Goût». Un immense Choukran et notre large Basma .

Marthe Valayer

Le Pasteur Lass. Adelman et J. Merlin à Sachsenheim



Réception au Cellier de l'Enclave des Papes

